

ISSUED FOR TENDER

ÉMIS POUR APPEL D'OFFRES
2016/07/29



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et services
gouvernementaux
Canada

ENVIRONMENT CANADA LARGE-SCALE MARINE OIL EXPOSURE SIMULATOR

ENVIRONNEMENT CANADA SIMILATEUR D'EXPOSITION HYDROCARBURE À GRANDE ÉCHELLE EN MILIEU MARIN

335 RIVER ROAD, OTTAWA, ONTARIO

Canada

Public Works and
Government Services
Canada
Travaux publics et
services gouvernementaux
Canada
Real Property
Branch
Direction générale
des biens immobiliers

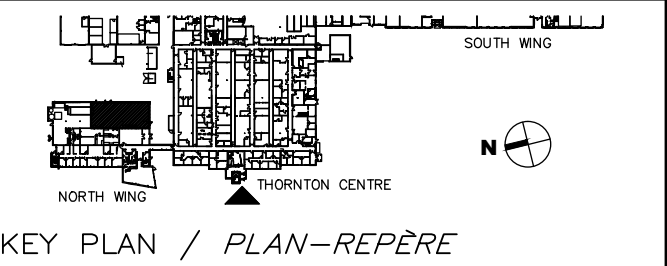
PAGEAU
MOREL
www.pageaumorel.com
Gatineau
7323-010-00

(L+D)

LALANDE + DOYLE ARCHITECTS INC. Tel 613.233.2900 400 - 207 Queen Street
www.lpland.com Fax 613.233.1008 Ottawa, Ontario K1P 6E5

Adjelelan Allen Rubeli Limited
Consulting Engineers
75 Albert street
Ottawa, Ontario

exp.
exp Services Inc.
100-2000 Queen Street
Ottawa, ON K2B 9H9
Canada
613.666.1899



KEY PLAN / PLAN-REPÈRE

Contractor to verify all dimensions
& conditions on site and immediately
notify the engineer of all discrepancies.
L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions
& condition sur le site et aviser immédiatement
l'ingénieur de toutes divergences.

revisions	description	date
1	ISSUED FOR TENDER	2016-09-01
0	ISSUED FOR TENDER	2016-07-29

A	A detail no. no. du détail	A
C	B location drawing no. sur dessin no.	B
	C drawing no. dessin no.	C

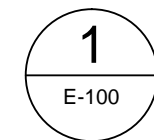
project project
**ENVIRONMENT CANADA
ESTS NEXT GENERATION
ENVIRONNEMENTAL SIMULATOR**
**ENVIRONNEMENT CANADA
DUST SIMULATEUR D'ENVIRONNEMENT**
ULTRAMODERNE DE LA PROCHAINE GÉNÉRATION
335 River Road, Ottawa

drawing dessin

**ELECTRICAL
LEGEND
LÉGENDE
ÉLECTRIQUE**

Designed By	Y. BROOthaerts	Conçu par
Date		(yyyy/mm/dd)
Drawn By	Y. BROOthaerts	Dessiné par
Date		(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	E. VAILLANCOURT	Examiné par
Date		(yyyy/mm/dd)
Approved By	P. GERMAIN	Approuvé par
Date		(yyyy/mm/dd)
Tender	ELENA CHARIVKER	Soumission
Project Manager	Administrateur de projets	
PWGSC Proj no.	R.075351.001	Consultant Proj no.
		7323-010-00
Drawing no.		No. du dessin
		E-001

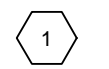
IDENTIFICATIONS IDENTIFICATIONS



DETAIL «1» ON DRAWING E-100
DÉTAIL «1» SUR LE DESSIN E-100



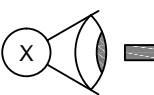
REVISION NO 1
RÉVISION NO 1



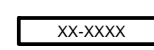
IDENTIFICATION NO 1
IDENTIFICATION NO 1



EQUIPMENT IDENTIFICATION SHOWN IN TABLE (EXCEPT FOR LIGHTING FIXTURES)
IDENTIFICATION D'ÉQUIPEMENT LISTÉ DANS UN TABLEAU (SAUF APPAREILS D'ÉCLAIRAGE)



PICTURE
PHOTO



EQUIPMENT IDENTIFICATION
IDENTIFICATION D'ÉQUIPEMENT

GENERAL NOTES NOTES GÉNÉRALES



EXISTING EQUIPMENT TO REMAIN
ÉQUIPEMENT EXISTANT À CONSERVER



EXISTING EQUIPMENT TO BE REMOVED OR RELOCATED
ÉQUIPEMENT EXISTANT À ENLEVER OU RELOCALISER



NEW OR RELOCATED EQUIPMENT
ÉQUIPEMENT NOUVEAU OU RELOCALISÉ

ABBREVIATIONS ABBREVIATIONS

MH =

MOUNTING HEIGHT
HAUTEUR DE MONTAGE

C/W =

COMPLETE WITH
COMPLÈT AVEC

C/L =

CENTER LINE
LIGNE DE CENTRE

lcc =

SHORT CIRCUIT CURRENT CAPACITY
CAPACITÉ DE TENUE AUX COURTS-CIRCUITS

GND =

GROUND
MISE À LA TERRE

UP =

UP
EN HAUT

DN =

DOWN
EN BAS

WP =

LABEL "WP" BESIDE AN EQUIPMENT MEANS
THAT LATTER IS WEATHER PROOF.
L'INDICE «WP» ACCOMPAGNANT UN
SYMBOLE SIGNIFIE QUE L'ÉQUIPEMENT
EST À L'ÉPREUVE DES INTÉMPÉRIES

UPS =

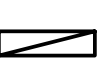
UNINTERRUPTIBLE POWER SUPPLY.
ALIMENTATION STATIQUE SANS COUPURE

LIGHTING FIXTURES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE



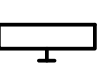
WALL MOUNTED SPOT OR DIRECTIONAL
PONCTUEL OU DIRECTIONNEL EN APPLIQUE

2300 C/L ABOVE FLOOR
2300 C/L DU PLANCHER



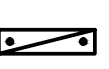
LINEAR
LINÉAIRE

AT CEILING
AU PLAFOND



WALL MOUNTED LINEAR
LINÉAIRE EN APPLIQUE

2300 C/L ABOVE FLOOR
2300 C/L DU PLANCHER



LINEAR SUSPENDED
LINÉAIRE SUSPENDU

SEE DRAWING(S)
VOIR DESSIN(S)



LINEAR CONNECTED TO EMERGENCY
LINÉAIRE SUR L'URGENCE

AT CEILING
AU PLAFOND



BATTERY UNIT WITH TWO HEADS
UNITÉ À BATTERIE AVEC DEUX PHARES

2300 C/L ABOVE FLOOR
2300 C/L DU PLANCHER

LIGHTING FIXTURES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE



EXIT SIGN, WALL MOUNTED
ENSEIGNE DE SORTIE EN APPLIQUE

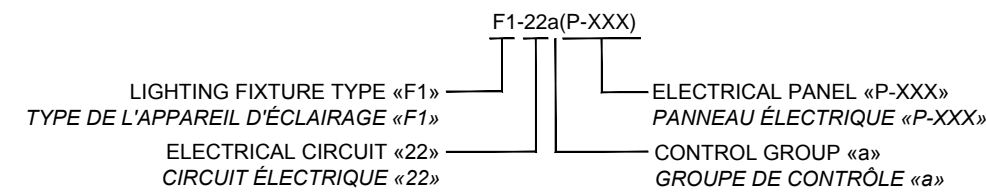
2300(90") C/L ABOVE FLOOR
2300(90") C/L DU PLANCHER



EXIT SIGN, DOUBLE FACE WITH ARROWS
ENSEIGNE DE SORTIE DEUX FACES AVEC DIRECTION

AT CEILING
AU PLAFOND

LIGHTING FIXTURES CODIFICATION CODIFICATION DES APPAREILS D'ÉCLAIRAGE



LIGHTING CONTROLS



SWITCH, SINGLE-POLE 120V
INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE 120V

1200 C/L ABOVE FLOOR
1200 C/L DU PLANCHER



SWITCH, SINGLE POLE 347V
INTERRUPTEUR UNIPOLAIRE 347V

1200 C/L ABOVE FLOOR
1200 C/L DU PLANCHER



SWITCH, THREE-WAY 347V
INTERRUPTEUR TROIS VOIES 347V

1200 C/L ABOVE FLOOR
1200 C/L DU PLANCHER

HEATING CHAUFFAGE



WALL MOUNTED FORCE FLOW HEATER
AÉROTHERME EN APPLIQUE

SEE DRAWING(S)
VOIR DESSIN(S)



ELECTRONIC THERMOSTAT
THERMOSTAT ÉLECTRONIQUE

1350 C/L ABOVE FLOOR
1350 C/L DU PLANCHER



HEATING CABLE CONTROL PANEL
PANNEAU DE CONTRÔLE DES CÂBLES CHAUFFANTS

FIRE ALARM ALARME INCENDIE



SPRINKLER OR FIRE HOSE VALVE POSITION SWITCH
INTERRUPTEUR DE POSITION DE VANNE POUR GICLÉURS OU
BOYAU D'INCENDIE

SEE MECHANICAL
DRAWING(S)
VOIR DESSIN(S) DE
MÉCANIQUE



HORN
KLAXON

2300 C/L ABOVE FLOOR
2300 C/L DU PLANCHER



HORN COMBINED WITH STROBE
KLAXON COMBINÉ AVEC PHARE STROBOSCOPIQUE

2300 C/L ABOVE FLOOR
2300 C/L DU PLANCHER



PULL STATION
STATION MANUELLE

1200 C/L ABOVE FLOOR
1200 C/L DU PLANCHER



WALL MOUNTED SPEAKER
HAUT-PARLEUR EN APPLIQUE

2300 C/L ABOVE FLOOR
2300 C/L DU PLANCHER



FIRE ALARM CONTROL PANEL
TABLEAU DE CONTRÔLE D'ALARME INCENDIE

1850 C/L ABOVE FLOOR
1850 C/L DU PLANCHER



FIRE ALARM ANNUNCIATOR PANEL
TABLEAU ANNONCIATEUR D'ALARME INCENDIE

1850 C/L ABOVE FLOOR
1850 C/L DU PLANCHER



ADDRESSABLE INTERFACE MODULE - SUPERVISION
MODULE D'INTERFACE ADRESSABLE - SUPERVISION

RECEPTACLES PRISES DE COURANT



DOUBLE 15A, 125V, 5-15R CONFIGURATION
DOUBLE 15A, 125V, CONFIGURATION 5-15R

450 C/L ABOVE FLOOR
450 C/L DU PLANCHER



DOUBLE 15/20A, 125V, 5-20R CONFIGURATION WITH GROUND FAULT
CIRCUIT INTERRUPTER
DOUBLE 15/20A, 125V, CONFIGURATION 5-20R C/A DISJONCTEUR
DIFFÉRENTIEL DE CLASSE A

450 C/L ABOVE FLOOR
450 C/L DU PLANCHER



DOUBLE 15/20A, 125V, 5-20R CONFIGURATION
DOUBLE 15/20A, 125V, CONFIGURATION 5-20R

450 C/L ABOVE FLOOR
450 C/L DU PLANCHER



DOUBLE 15A, 125V, 5-15R CONFIGURATION WITH GROUND FAULT
CIRCUIT INTERRUPTER
DOUBLE 15A, 125V, CONFIGURATION 5-15R C/A DISJONCTEUR
DIFFÉRENTIEL DE CLASSE A

450 C/L ABOVE FLOOR
450 C/L DU PLANCHER



DOUBLE 15/20A, 125V, 5-20R CONFIGURATION
DOUBLE 15/20A, 125V, CONFIGURATION 5-20R

1200 C/L ABOVE FLOOR
1200 C/L DU PLANCHER



DOUBLE 15/20A, 125V, 5-20R CONFIGURATION WITH GROUND FAULT
CIRCUIT INTERRUPTER
DOUBLE 15/20A, 125V, CONFIGURATION 5-20R C/A DISJONCTEUR
DIFFÉRENTIEL DE CLASSE A

1200 C/L ABOVE FLOOR
1200 C/L DU PLANCHER



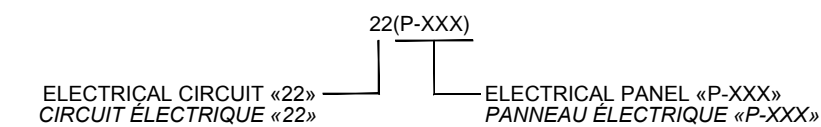
OUTLET CONFIGURATION ON DRAWINGS
CONFIGURATION DE LA PRISE SUR LES DESSINS

VOIR DESSIN(S)
SEE DRAWING(S)



THE «WP» LABEL BESIDE RECEPTACLE MEANS THAT IT IS
WEATHERPROOF.
L'INDICE «WP» ACCOMPAGNANT UNE PRISE DE COURANT SIGNIFIE
QU'ELLE EST À L'ÉPREUVE DES INTÉMPÉRIES.

CIRCUITS CODIFICATION CODIFICATION DES CIRCUITS



DISTRIBUTION DISTRIBUTION



PULL OR JUNCTION BOX
BOÎTE DE TIRAGE OU RACCORDEMENT



MOTOR
MOTEUR



CONTROL PANEL
PANNEAU DE CONTRÔLE

SEE DRAWING(S)
VOIR DESSIN(S)



INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ JUSQU'À 240V
SAFETY SWITCH UP TO 240V

1350(54") C/L DU PLANCHER
1350(54") C/L ABOVE FLOOR



SAFETY SWITCH, OVER 240V
INTERRUPTEUR DE SÛRETÉ DE PLUS DE 240V

1350 C/L ABOVE FLOOR
1350 C/L DU PLANCHER



MAINTENANCE SWITCH UP TO 600V
INTERRUPTEUR D'ENTRETIEN JUSQU'À 600V

SEE DRAWING(S)
VOIR DESSIN(S)



PIN & SLEEVE MECHANICAL INTERLOCK CONFIGURATION
CONFIGURATION INTERVERROUILLAGES MÉCANIQUES
BROCHE ET À MANCHON

SEE DRAWING(S)
VOIR DESSIN(S)



SURFACE MOUNTED SERVICE PANEL UP TO 240V
PANNEAU D'UTILISATION JUSQU'À 240V EN SURFACE

TOP AT 1850
ABOVE FLOOR
LE DESSUS À 1850
DU PLANCHER



SURFACE MOUNTED DISTRIBUTION PANEL UP TO 240V
PANNEAU DE DISTRIBUTION JUSQU'À 240V EN SURFACE

SEE DRAWING(S)
VOIR DESSIN(S)

